



Statistiques en bref

POPULATION ET CONDITIONS SOCIALES

THEME 3 – 18/2003

Contenu

Les coûts horaires de la main-d'œuvre dans l'industrie et les services varient fortement entre les pays. 1

Coûts horaires de la main-d'œuvre: résultats désagrégés par activité économique 2

De grandes disparités régionales en matière de coûts de la main-d'œuvre..... 2

Les coûts mensuels par salarié font également apparaître de fortes disparités parmi les États membres 3

En Europe, la moyenne des heures travaillées par mois varie de 134 à 160 heures..... 4

Nombre d'heures travaillées par mois: résultats désagrégés par activité économique 5

Le coût de la main-d'œuvre par salarié est généralement lié à la productivité du travail: les variations de coûts unitaires de la main-d'œuvre sont nettement moins importantes..... 5

Glossaire 6



Enquête sur les coûts de la main-d'œuvre 2000

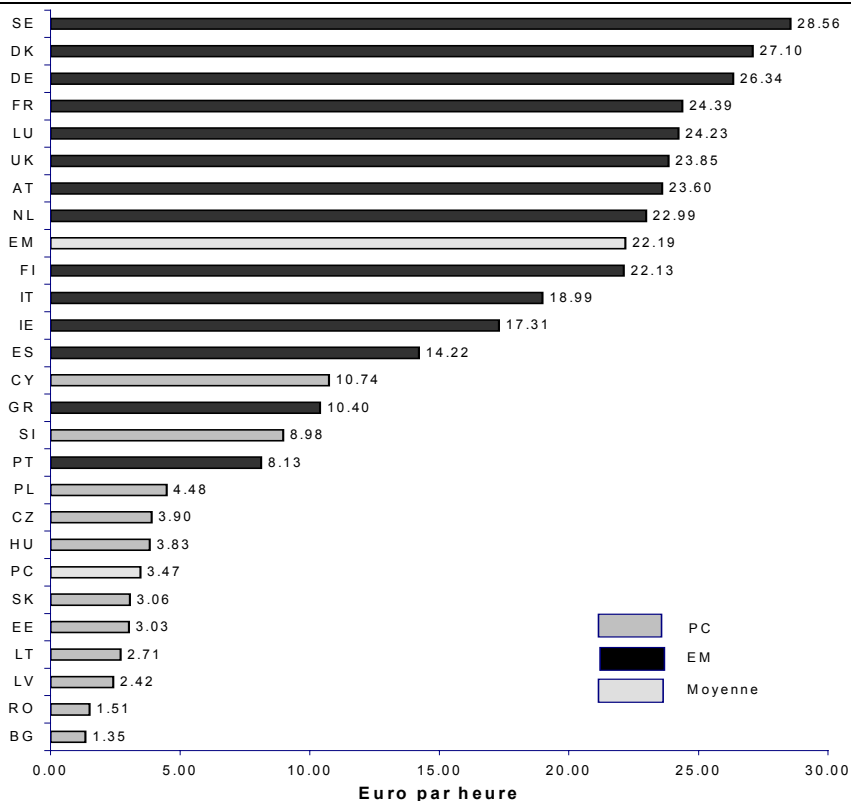
États membres et Pays candidats

Anne Paternoster

Le présent article donne des chiffres comparatifs sur les coûts de la main-d'œuvre dans quatorze des quinze États membres de l'UE (EM) et onze des treize pays candidats (PC) qui ont participé à l'enquête communautaire sur les coûts de la main-d'œuvre pour l'année 2000. La liste des pays est indiquée dans le glossaire.

L'enquête de 2000 sur les statistiques structurelles des entreprises a été utilisée comme source complémentaire de données sur la productivité et les coûts unitaires de la main-d'œuvre (voir notes méthodologiques).

Les coûts horaires de la main-d'œuvre dans l'industrie et les services varient fortement entre les pays.



Graphique 1: Coûts horaires de la main-d'œuvre dans l'industrie et les services (en euros), 2000

Le graphique 1 indique le niveau des coûts par heure travaillée dans les États membres et les pays candidats en 2000 dans l'industrie et les services (sections C à K de la NACE, Rév.1). Les coûts moyens de la main-d'œuvre par heure travaillée ont varié de 1,35 euro (Bulgarie) à 28,56 euros (Suède).

États membres de l'UE

En 2000, les coûts moyens de la main-d'œuvre par heure travaillée ont été les plus bas au Portugal (8,13 euros), en Grèce (10,40 euros), en Espagne (14,22 euros), en Irlande (17,31 euros) et en Italie (18,99 euros). Les plus élevés ont été relevés en Suède (28,56 euros), au Danemark (27,10 euros) et en Allemagne (26,34 euros). Dans les six autres États membres, les coûts horaires de la main-d'œuvre ont été proches de la moyenne communautaire de 22,19 euros.

Pays candidats

En 2000, dans les pays candidats (à l'exception de Malte et de la Turquie), les coûts moyens de la main-d'œuvre par heure travaillée dans l'industrie et les services ont été compris entre 1,35 euro en Bulgarie et 1,51 en Roumanie, 2,42 euros en Lettonie et 2,71 euros en Lituanie, 10,74 euros à Chypre et 8,98 euros en Slovaquie. La moyenne des 11 PC s'est établie à 3,47 euros, soit moins d'un sixième des coûts horaires moyens dans les États membres.

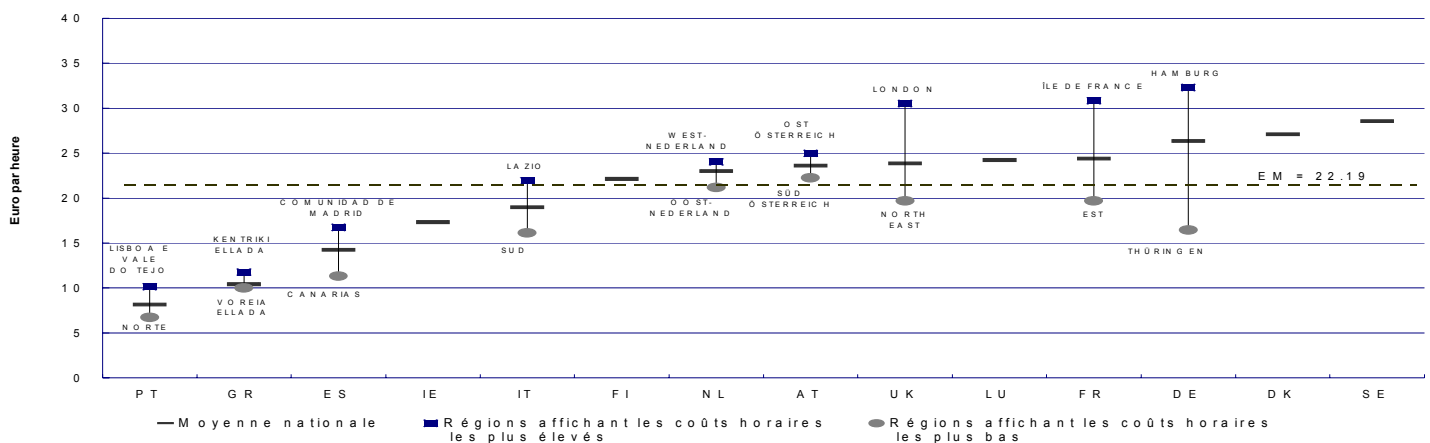
Coûts horaires de la main-d'œuvre: résultats désagrégés par activité économique

Une ventilation des coûts horaires par activité économique dans l'industrie et les services est présentée au tableau 1 (voir les notes méthodologiques). D'une façon générale, les coûts de la main-d'œuvre les plus élevés sont enregistrés dans les secteurs des activités financières (section J) et de l'énergie (section E) dans les États membres et dans l'ensemble des pays candidats. En revanche, le commerce (section G) et les hôtels et restaurants (section H) comptent parmi les secteurs dont les coûts de la main-d'œuvre sont les plus bas dans les États membres. Dans les pays candidats, les plus faibles coûts de la main-d'œuvre se trouvent dans la construction (section F) et les hôtels et restaurants (section H).

États membres	Activité économique (Nace Rév.1)									
	C à K	C	D	E	F	G	H	I	J	K
DK	27.10	32.99	25.94	31.98	26.00	25.22	20.45	28.21	34.90	29.68
DE	26.34	31.57	28.48	35.94	21.19	21.33	13.94	:	34.70	:
GR	10.40	11.96	9.56	16.37	7.76	7.62	10.71	13.27	16.34	11.33
ES	14.22	18.58	15.12	25.58	12.06	12.00	9.97	17.14	26.72	11.85
FR	24.39	19.25	24.01	28.56	20.52	21.10	20.74	18.78	34.47	27.24
IE	17.31	18.46	17.34	29.75	16.60	13.77	10.62	18.10	24.58	21.49
IT	18.99	20.91	18.28	27.20	16.26	16.88	12.81	20.31	32.16	17.91
LU	24.23	19.73	22.10	37.12	16.07	16.66	12.95	25.08	41.91	21.56
NL	22.99	37.79	24.11	33.59	23.19	19.48	14.22	22.11	32.79	23.06
AT	23.60	27.66	24.32	37.65	22.71	20.91	14.05	21.93	34.42	24.81
PT	8.13	7.77	6.94	13.25	6.94	8.10	5.72	11.30	19.01	8.09
FI	22.13	21.71	22.03	25.51	20.84	21.66	14.53	22.97	28.34	22.91
SE	28.56	30.38	28.30	31.86	25.67	26.19	18.85	29.24	42.92	30.78
UK	23.85	31.97	23.50	32.33	23.05	19.68	14.06	22.50	40.11	27.11
EM	22.19	22.72	22.75	30.02	19.09	18.90	14.63	21.09	34.28	23.60
Pays candidats										
BG	1.35	2.26	1.22	2.51	1.09	0.96	0.89	1.64	2.44	1.12
CY	10.74	12.08	9.02	18.98	9.92	9.82	8.63	12.27	15.84	10.51
CZ	3.90	4.91	3.58	4.78	3.60	3.89	2.94	4.08	6.89	4.18
EE	3.03	4.01	2.81	3.51	2.73	2.68	1.82	3.54	6.66	2.99
HU	3.83	4.93	3.68	5.34	2.86	3.09	2.32	4.33	7.61	4.07
LT	2.71	3.24	2.57	3.40	2.41	2.28	1.74	3.06	4.93	3.00
LV	2.42	2.23	2.18	3.60	2.00	1.78	1.54	3.14	4.89	2.63
PL	4.48	7.36	3.95	5.73	4.01	4.03	3.00	4.98	6.66	4.83
RO	1.51	2.49	1.28	2.32	1.11	1.10	1.01	2.09	3.99	1.31
SI	8.98	11.65	8.19	11.10	7.58	8.73	7.41	10.18	14.34	11.21
SK	3.06	3.85	3.05	2.75	2.95	2.64	2.39	3.35	4.45	3.26
PC	3.47	4.96	3.09	4.18	2.95	3.20	2.62	3.93	6.45	3.89

Tableau 1: Coûts horaires de la main-d'œuvre en euros, ventilés par activité économique, selon la NACE, Rév.1 (en euros), 2000

De grandes disparités régionales en matière de coûts de la main-d'œuvre

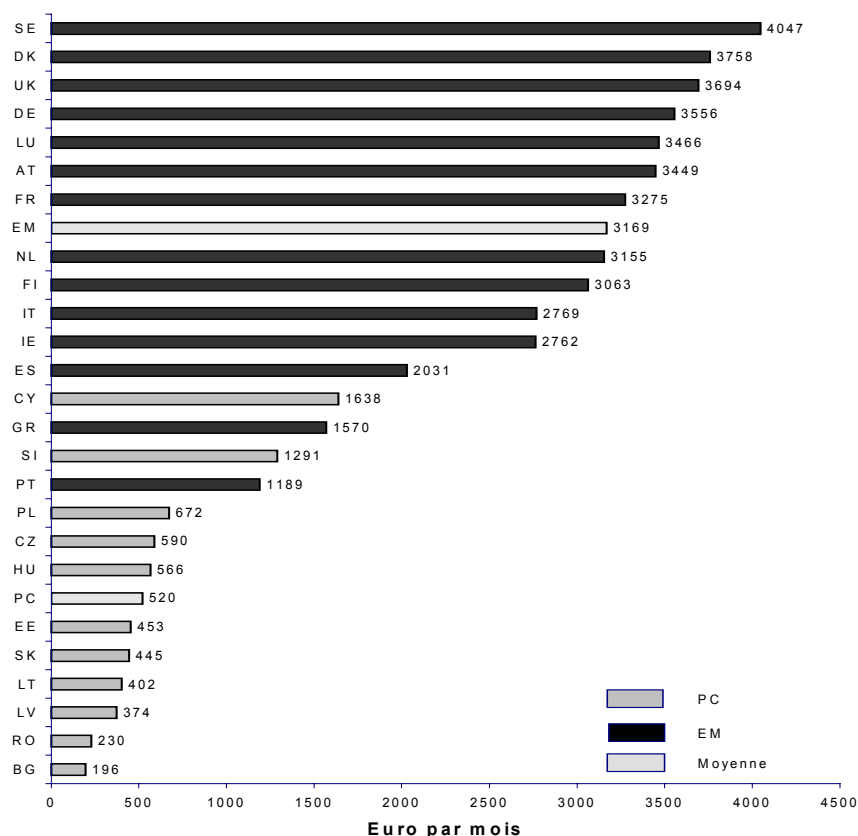


Graphique 2: Coûts régionaux de la main-d'œuvre par heure travaillée dans l'industrie et les services dans neuf pays européens (en euros), 2000

Une ventilation régionale des coûts de la main-d'œuvre est disponible pour neuf des dix États membres pour lesquels des données régionales sont demandées (voir les notes méthodologiques). Le graphique 2 présente les variations régionales des coûts horaires de la main-d'œuvre dans l'industrie et les services ainsi que la moyenne nationale pour chaque pays (le graphique 2 indique également la moyenne nationale pour les cinq autres États membres pour lesquels des données régionales ne sont pas demandées). Les régions présentant les coûts horaires les plus élevés et les plus bas sont déterminées pour chaque pays. D'une façon générale, les régions du Portugal enregistrent les plus faibles coûts de main-d'œuvre. Les plus grandes disparités régionales sont observées en Allemagne, au Royaume-Uni et en France et les plus faibles en Autriche, aux Pays-Bas et en Grèce. Les régions ayant les coûts de la main-d'œuvre les plus élevés sont Hambourg, en Allemagne (32,31 euros), et l'Île-de-France, en France (30,84 euros), la région de Norte au Portugal étant celle où les coûts sont les plus bas (6,72 euros).

Les coûts mensuels par salarié font également apparaître de fortes disparités parmi les États membres

Le niveau des coûts de la main-d'œuvre peut également être examiné en termes de coûts mensuels par salarié (voir les notes méthodologiques). Le tableau 2 et le graphique 3 présentent les coûts mensuels par salarié, exprimés en euros. L'ordre global des pays en termes de coûts mensuels dans l'industrie et les services (sections C à K) est sensiblement le même que celui qui est indiqué dans le graphique 1 pour les coûts horaires. Les principales exceptions sont le Royaume-Uni (dont le classement est plus élevé dans le graphique 3) et la France (classée à un niveau inférieur).



Graphique 3: Coûts mensuels de la main-d'œuvre dans l'industrie et les services (en euros), 2000

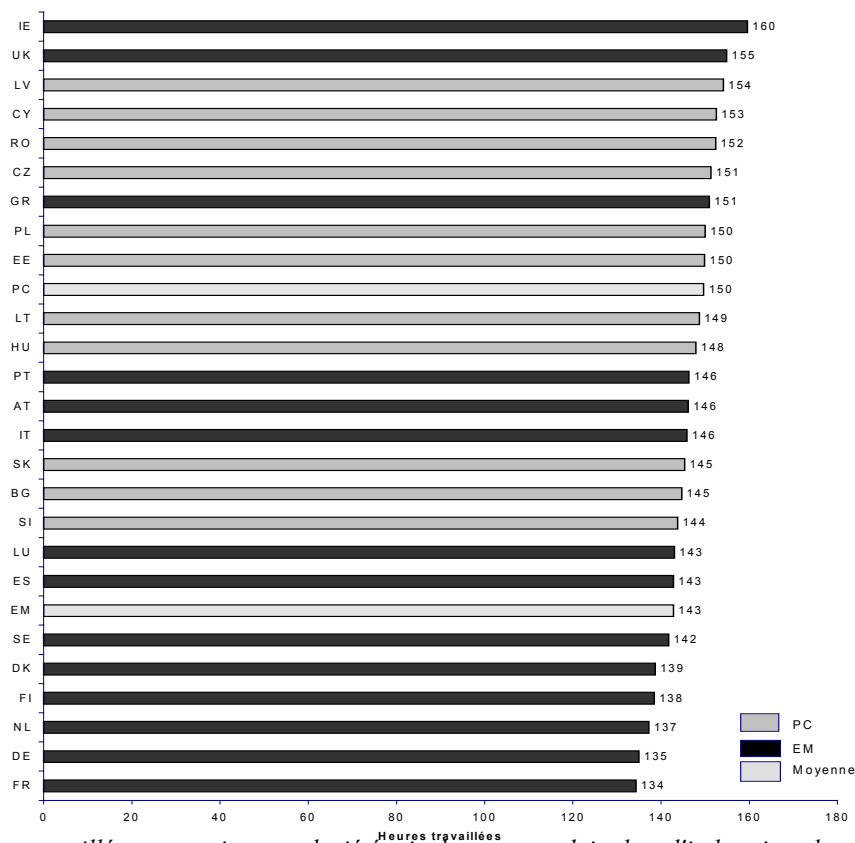
Les différences de classement des pays entre les graphiques 1 et 3 peuvent s'expliquer par les écarts dans la durée mensuelle moyenne du travail. Au Royaume-Uni, cette durée (155 heures) est supérieure à la moyenne de l'UE (143 heures), ce qui explique pourquoi ce pays occupe un rang plus élevé dans le graphique 3. En France, en revanche, la durée mensuelle moyenne du travail (134 heures) est la plus faible d'Europe, d'où son classement à un niveau inférieur.

États membres	Activité économique (Nace Rév.1)									
	C à K	C	D	E	F	G	H	I	J	K
DK	3758	4781	3580	4424	3661	3559	2781	3945	4647	4068
DE	3556	4431	3769	4815	2943	2943	1986	:	4748	:
GR	1570	1834	1433	2519	1114	1158	1568	2054	2490	1712
ES	2031	2480	2158	3507	1718	1735	1437	2445	3593	1715
FR	3275	2354	3214	3415	2863	2892	3025	2596	4495	3664
IE	2762	3247	2719	4301	2971	2229	1804	3008	3578	3276
IT	2769	3050	2648	3669	2354	2580	1927	2934	4451	2695
LU	3466	3004	3115	5171	2338	2395	1877	3604	5914	3123
NL	3155	5335	3245	4463	3157	2692	2000	3267	4351	3135
AT	3447	3920	3534	5371	3223	3084	2138	3261	4948	3623
PT	1189	1124	990	1851	1035	1216	859	1733	2412	1269
FI	3063	3054	2986	3433	2851	3046	2563	3035	3750	3361
SE	4047	4067	4007	4610	3656	3835	2702	3991	5777	4367
UK	3694	5465	3664	4761	3929	3064	2180	3685	5481	4077
EM	3169	3000	3195	4017	2780	2749	2186	3186	4644	3399
Pays candidats										
BG	196	311	173	343	160	149	135	238	366	167
CY	1638	2067	1402	2600	1459	1537	1283	1991	2238	1592
CZ	590	697	532	711	542	604	464	631	1066	659
EE	453	526	415	530	405	407	281	539	1011	468
HU	566	717	536	761	436	474	353	624	1159	623
LT	402	491	378	505	333	350	266	466	751	458
LV	374	347	328	545	305	284	243	482	773	411
PL	672	1024	599	839	604	619	459	724	979	722
RO	230	366	191	339	182	174	167	309	623	220
SI	1291	1535	1172	1554	1133	1270	1074	1453	1984	1635
SK	445	535	428	403	434	399	363	494	664	496
PC	520	704	457	608	451	495	405	581	966	598

Tableau 2: Coûts mensuels de la main-d'œuvre par salarié, ventilés par activité économique, selon la NACE, Rév.1 (en euros), 2000

En Europe, la moyenne des heures travaillées par mois varie de 134 à 160 heures

Le graphique 4 présente le nombre d'heures travaillées par mois parmi les États membres et les pays candidats en 2000 dans l'industrie et les services. Dans les États membres, la durée mensuelle moyenne du travail par salarié équivalent temps plein (voir les notes méthodologiques) s'est inscrite entre 134 (France) et 160 heures (Irlande). Parmi les pays candidats, l'écart de la durée mensuelle moyenne du travail a été beaucoup plus faible entre 144 heures en Slovénie et 154 heures en Lettonie. La moyenne communautaire des heures travaillées par mois (143) a été inférieure de quelque 4% à celle des pays candidats (150). Onze États membres ont affiché une durée mensuelle moyenne du travail inférieure à la moyenne des pays candidats, l'Irlande, le Royaume-Uni et la Grèce étant les trois exceptions.



Graphique 4: Heures travaillées par mois par salarié équivalent temps plein dans l'industrie et les services, 2000

Nombre d'heures travaillées par mois: résultats désagrégés par activité économique

Une ventilation par activité économique de la moyenne des heures travaillées par mois dans l'industrie et les services est présentée au tableau 3.

États membres de l'UE

Au niveau de l'UE, comme indiqué ci-dessus, la durée moyenne du travail dans l'industrie et les services a été de 143 heures. Parmi les branches d'activités économiques, la section C – Industries extractives – a enregistré le plus faible nombre d'heures travaillées par mois (132 heures), et la section I – Transports et communications - le nombre le plus élevé (151 heures).

Pays candidats

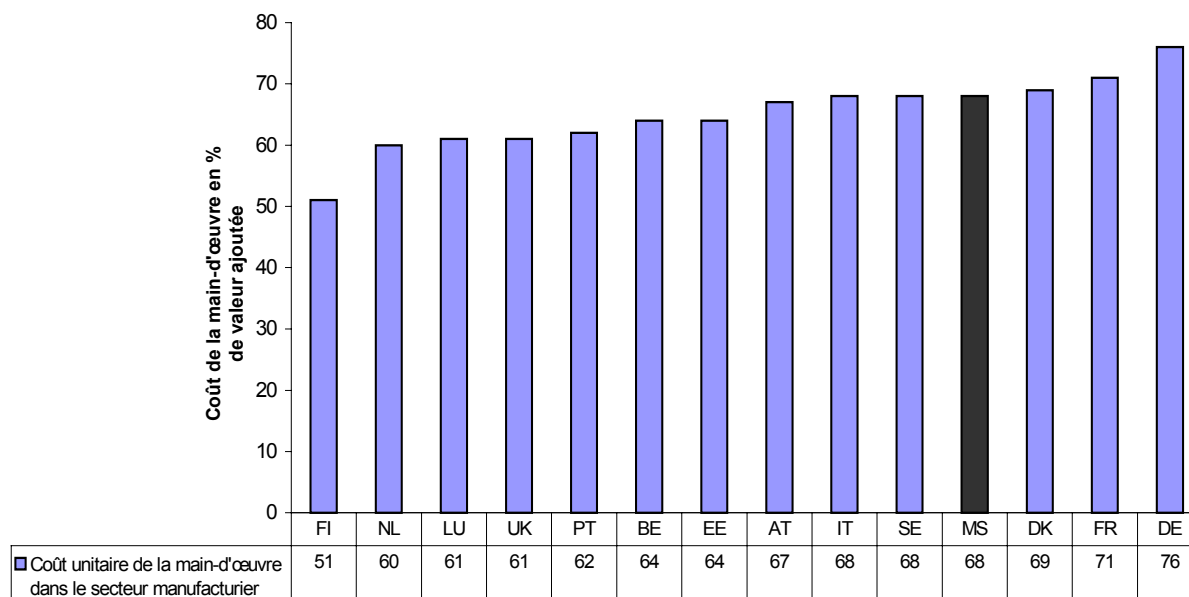
Comme indiqué plus haut, la durée moyenne du travail dans l'industrie et les services dans l'ensemble des pays candidats a été de 150 heures. Au total, la section C – Industries extractives – a enregistré le plus faible nombre d'heures travaillées par mois (142 heures), et la section H – Hôtels et restaurants - le nombre le plus élevé (155 heures).

États membres	Activité économique (Nace Rév.1)									
	C à K	C	D	E	F	G	H	I	J	K
DK	139	145	138	138	141	141	136	140	133	137
DE	135	140	132	134	139	138	142	:	137	:
GR	151	153	150	154	144	152	146	155	152	151
ES	143	133	143	137	143	145	144	143	134	145
FR	134	122	134	120	139	137	146	138	130	134
IE	160	176	157	145	179	162	170	166	146	152
IT	146	146	145	135	145	153	150	144	138	150
LU	143	152	141	139	145	144	145	144	141	145
NL	137	141	135	133	136	138	141	148	133	136
AT	146	142	145	143	142	148	152	149	144	146
PT	146	145	143	140	149	150	150	153	127	157
FI	138	141	136	135	137	141	176	132	132	147
SE	142	134	142	145	142	146	143	137	135	142
UK	155	171	156	147	170	156	155	164	137	150
EM	143	132	140	134	146	145	149	151	135	144
Pays candidats										
BG	145	138	142	137	147	155	150	145	150	149
CY	153	171	155	137	147	157	149	162	141	151
CZ	151	142	149	149	151	155	158	155	155	158
EE	150	131	148	151	148	152	154	152	152	156
HU	148	145	146	143	152	154	152	144	152	153
LT	149	152	147	149	138	154	152	152	152	153
LV	154	155	151	151	153	159	157	154	158	156
PL	150	139	152	146	151	154	153	145	147	150
RO	152	147	149	146	164	159	166	148	156	168
SI	144	132	143	140	149	145	145	143	138	146
SK	145	139	140	147	147	151	152	147	149	152
PC	150	142	148	146	153	154	155	148	150	154

Tableau 3: Nombre d'heures travaillées par mois par salarié en 2000, ventilées par activité économique, selon la NACE, Rév.1

Le coût de la main-d'œuvre par salarié est généralement lié à la productivité du travail: les variations de coûts unitaires de la main-d'œuvre sont nettement moins importantes

Le graphique 3 et le tableau 2 font apparaître de grandes disparités des coûts de la main-d'œuvre par salarié en Europe, en particulier si l'on compare les pays candidats aux États membres. Bien que ces différences reflètent les coûts de la main-d'œuvre dans chaque pays, elles ne tiennent pas compte des écarts de productivité du travail entre les pays. La définition de la productivité du travail utilisée ici figure dans les notes méthodologiques. D'une façon générale, la faiblesse des coûts de la main-d'œuvre par salarié est associée à des niveaux moins élevés de productivité du travail, et vice versa, ce qui se vérifie lorsqu'on exprime les coûts de la main-d'œuvre par salarié en pourcentage de valeur ajoutée par salarié. Ce pourcentage est souvent appelé "coût unitaire de la main-d'œuvre". Le graphique 5 présente les coûts unitaires de la main-d'œuvre dans treize États membres pour lesquels les données de l'enquête 2000 provenant des statistiques structurelles des entreprises (SSE) sont disponibles pour le secteur manufacturier.



Graphique 5: Coûts unitaires de la main-d'œuvre dans les EM dans le secteur manufacturier, 2000 (source: SSE)

Reflétant la corrélation étroite entre les coûts de la main-d'œuvre et la valeur ajoutée par salarié, le graphique 5 montre que les écarts entre les pays des coûts unitaires de la main-d'œuvre sont assez limités. Le pourcentage moyen de l'UE pour les 13 États membres considérés est de 68%, la plupart des pays se situant entre 60 et 70%. Les chiffres pour la Grèce et l'Irlande ne sont pas disponibles.

Il apparaît que le classement des coûts mensuels de la main-d'œuvre du graphique 3 correspond peu à celui des pays du graphique 5. En particulier, parmi les treize États membres, le Portugal et l'Espagne ont les coûts mensuels de la main-d'œuvre par salarié les plus faibles, à l'inverse de la Suède et du Danemark qui présentent les coûts mensuels par salarié les plus élevés. Cependant, le graphique 5 fait apparaître que les coûts unitaires de la main-d'œuvre de ces quatre pays s'inscrivent tous dans une fourchette étroite allant de 62 à 69 %.

Glossaire

États membres – À la date de la rédaction du présent article, les quatorze États membres suivants avaient remis leurs résultats de l'enquête 2000 sur les coûts de la main-d'œuvre: Danemark (DK), Allemagne (DE), Grèce (EL), Espagne (ES), France (FR), Irlande (IE), Italie (IT), Luxembourg (LU), Pays-Bas (NL), Autriche (AT), Portugal (PT), Finlande (FI), Suède (SE) et Royaume-Uni (UK).

Pays candidats - Les onze pays candidats suivants ont participé à l'enquête 2000 sur les coûts de la main-d'œuvre: Bulgarie (BG), Chypre (CY), République tchèque (CZ), Estonie (EE), Hongrie (HU), Lituanie (LT), Lettonie (LV), Pologne (PL), Roumanie (RO), Slovénie (SI) et République slovaque (SK).

Les deux autres pays candidats, Malte et la Turquie, n'ont pas été en mesure de réaliser une enquête sur les coûts de la main-d'œuvre pour l'année 2000.

➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

Il s'agit du troisième article de "Statistiques en bref" indiquant les résultats de l'enquête de 2000 sur les coûts de la main-d'œuvre (voir les publications de référence pour toute précision sur les deux "Statistiques en bref" précédents). Le présent "Statistiques en bref" intègre désormais les données de l'Italie ainsi que des révisions pour le Danemark, la France, l'Allemagne et l'Irlande. La Belgique n'a pas encore communiqué ses résultats d'enquête.

L'enquête communautaire sur les coûts de la main-d'œuvre est effectuée tous les quatre ans pour tous les salariés qui bénéficient d'un contrat direct avec leur employeur.

Les résultats de la dernière enquête, qui porte sur l'année 2000, sont requis pour les entreprises d'au moins dix salariés des branches d'activité économique couvertes par les sections C à K de la NACE, Rév.1, la nomenclature statistique utilisée dans l'Union européenne. Chaque section se compose d'un éventail d'activités économiques et les coûts de la main-d'œuvre indiqués dans le présent article correspondent aux coûts moyens de chaque section. La collecte de données relatives à l'année 2000 était facultative pour les sections K et I en Allemagne.

Sections de la nomenclature statistique des activités économiques (NACE Rév.1)

C	Industries extractives	H	Hôtels et restaurants
D	Industrie manufacturière	I	Transports et communications
E	Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	J	Activités financières
F	Construction	K	Immobilier, location et services aux entreprises
G	Commerce, réparations automobile et d'articles domestiques		

Tous les États membres doivent fournir des données régionales au niveau NUTS 1 ("NUTS" désigne la nomenclature des unités territoriales statistiques). Étant donné, cependant, que le niveau NUTS 1 correspond au niveau national de tous les pays candidats et de cinq États membres, seuls dix États membres doivent fournir une ventilation régionale. Les données régionales présentées ici se rapportent à neuf États membres: l'Allemagne, la Grèce, l'Espagne, la France, l'Italie, les Pays-Bas, l'Autriche, le Portugal et le Royaume-Uni. La Belgique n'a pas encore transmis ses résultats d'enquête.

L'enquête sur les coûts de la main-d'œuvre collecte des données sur les heures payées et les heures travaillées. Les définitions qui suivent des coûts horaires de la main-d'œuvre se réfèrent aux heures travaillées.

Aucun ajustement des coûts de la main-d'œuvre n'a été apporté pour tenir compte des différences des niveaux de prix entre les pays (effets de pouvoir d'achat).

Définitions:

Les **coûts totaux de la main-d'œuvre** sont la somme des salaires et traitements, des cotisations sociales à la charge des employeurs *plus* une très faible part d'autres coûts de main-d'œuvre.

Les **coûts horaires de la main-d'œuvre** correspondent aux coûts annuels de la main-d'œuvre divisés par le nombre d'heures travaillées durant l'année.

Les **coûts mensuels de la main-d'œuvre par salarié** correspondent aux coûts annuels de la main-d'œuvre divisés par 12 et par le nombre moyen de salariés durant l'année (convertis en équivalents temps plein).

La **durée mensuelle du travail par salarié** correspond au nombre annuel d'heures travaillées divisé par 12 et par le nombre moyen de salariés durant l'année (convertis en équivalents temps plein).

Les **coûts horaires moyens de la main-d'œuvre** des États membres et des pays candidats, présentés dans le tableau 1 et le graphique 1, sont obtenus en divisant la somme des coûts annuels de la main-d'œuvre par la somme des heures de travail effectuées durant l'année dans les pays concernés.

Les **coûts mensuels moyens de la main-d'œuvre** des États membres et des pays candidats, présentés dans le tableau 2 et le graphique 3, sont obtenus en divisant la somme des coûts annuels de la main-d'œuvre par 12 et par le nombre de salariés (exprimé en équivalents temps plein) dans les pays concernés.

La **moyenne mensuelle des heures travaillées** des États membres et des pays candidats, présentée dans le tableau 3 et le graphique 4, est obtenue en divisant la somme du nombre annuel d'heures travaillées par 12 et par le nombre de salariés (exprimé en équivalents temps plein) dans les pays concernés.

La **productivité du travail** ou la **valeur ajoutée par salarié** correspond à la valeur de la production diminuée de celle de la consommation intermédiaire (c'est-à-dire les facteurs de production) divisée par le nombre moyen de salariés durant l'année convertis en équivalents temps plein. La productivité représente, en substance, la valeur générée par une unité engagée dans une activité productive.

Le **coût unitaire du travail** est le ratio entre le coût de la main-d'œuvre par salarié et la productivité du travail ou la valeur ajoutée par salarié, travailleurs indépendants inclus, et peut être estimé par l'équation:

$$(\text{coûts de la main-d'œuvre/salariés})/(\text{valeur ajoutée/nombre total d'emplois})$$

Pour en savoir plus:

➤ Les publications de référence

Titre	Enquête sur les coûts de la main-d'œuvre 2000 - Pays candidates		
Numéro de catalogue	KS-NK-02-023-FR-N	Prix	EUR 0
Titre	Enquête sur les coûts de la main-d'œuvre 2000 - États membres		
Numéro de catalogue	KS-NK-03-007-FR-N	Prix	EUR 0
Titre	Employment in the market economy in the European Union - an analysis of the Structural Business Statistics		
Numéro de catalogue	KS-51-03-318-EN-N (pdf)	Prix	EUR 20,00
	KS-51-03-318-EN-C (papier)	Prix	EUR 20,00

➤ Les bases de données

NewCronos, Thème 3, Domaine: lacosts

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA - Roma
DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bib@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/prodysers/datashop/index.html	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html
ITALIA - Milano	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti-e/Allegati/Eurostatdatashop.html	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA	
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajukatu 13 B, 2. kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://tilastokeskus.fi/tilkk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/tjanster/datashop/datashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport NP10 8XG South Wales United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/	

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):
Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Anne Paternoster, Eurostat/E1, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 33956, Fax (352) 4301 33649, E-mail: Anne.Paternoster@cec.eu.int
ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier - L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
URL: <http://publications.eu.int>
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - GREECE/ELLADA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - LUXEMBOURG - NEDERLAND - ÖSTERREICH
PORTUGAL - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - ISLAND - NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - BALGARUA - CESHÁ REPUBLIKA - CYPRUS
EESTI - HRVATSKA - MAGYARORSZÁG - MALTA - POLSKA - ROMÂNIA - RUSSIA - SLOVAKIA - SLOVENIA - TÜRKIYE - AUSTRALIA - CANADA - EGYPT - INDIA
ISRAËL - JAPAN - MALAYSIA - PHILIPPINES - SOUTH KOREA - THAILAND - UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2003 au 31.12.2003):
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

L'ensemble des 9 thèmes (environ 200 numéros)

Papier: 240 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat» (sélection de produits et services Eurostat)

Langue souhaitée: DE EN FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat

Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}

(SVP écrire en majuscules)

Nom: _____ Prénom: _____

Société: _____ Département: _____

Fonction: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Tél.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

Virement bancaire

Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.